

November 18, 2022

اولیا، سرپرستان و دانش آموزان عزیز  
در مورد لزوم گزارش وضعیت واکسیناسیون دانش آموزان

دولت بی سی همه دانش آموزان این استان را ملزم به گزارش وضعیت واکسیناسیون خود نموده است. این مقررات به بهداشت عمومی امکان می دهد تا تمام سوابق ایمن سازی دانش آموزان را جمع آوری کند. تمامی سوابق در قسمت ثبت واکسیناسیون استان ذخیره می شود. برای اطلاعات بیشتر در مورد مقررات مربوط به گزارش وضعیت واکسیناسیون بریتیش کلمبیا برای دانش آموزان به: [B.C.'s Vaccination Status Reporting Regulation for students](#) مراجعه کنید.

جمع آوری سوابق ایمن سازی به بهداشت عمومی کمک می کند تا شیوع بیماری ها را کنترل نموده و دانش آموزان را سالم و ایمن نگه دارد. اگر در مدرسه ای نوعی بیماری شایع شود که با واکسن بتوان از آن پیشگیری کرد، بهداشت عمومی می تواند به سرعت اطلاع حاصل کند که کدام یک از کودکان ایمنی داشته و کدام کودک فاقد ایمنی لازم است. به این ترتیب میتوانیم به سرعت وارد عمل شده و خطر ابتلا به آن را محدود کنیم. این کار برای ایمن نگه داشتن فرزند شما و جلوگیری از شیوع بیماری اهمیت دارد.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد رویداد های مربوط به گزارش واکسیناسیون و کلینیک های ایمن سازی هر کلاس در سال جاری ، موارد زیر را مطالعه کنید.

**A. برای کودکان در مهدکودک**

- کارکنان بهداشت عمومی سوابق ایمن سازی موجود در پرونده را بررسی می کنند. ممکن است با خانواده های کودکانی که سوابق آنها ناقص بوده و یا در دسترس نباشد تماس بگیریم.

**B. برای دانش آموزان پایه ششم و پایه نهم**

- پرستاران بهداشت عمومی در مدرسه شما واکسیناسیون را انجام خواهند داد.
- قبل از کلینیک های ایمن سازی در مدرسه شما، برای هر دانش آموز یک فرم رضایت نامه به خانه فرستاده میشود.
- سوابق ایمن سازی را در فرم رضایت نامه بررسی کنید. اگر سوابق واکسیناسیون بیشتری دارید که در فرم رضایت نامه ذکر نشده است، لطفاً آنها را برای بهداشت عمومی در [fraserhealth.ca/immunizationform](http://fraserhealth.ca/immunizationform) ارسال کنید.

**C. برای دانش آموزان در تمام پایه های دیگر (شامل پایه های 1، 2، 3، 4، 5، 7، 8، 10، 11 و 12)**

- لطفاً سوابق ایمن سازی را بررسی کنید:  
سوابق ایمن سازی را می توان در [healthgateway.gov.bc.ca](http://healthgateway.gov.bc.ca) مشاهده کرد.  
سوابق دانش آموزان 11 سال و کمتر را می توان در حساب والدین و یا سرپرست مشاهده نمود.  
دانش آموزان 12 سال یا بیشتر باید حساب کاربری خود را ایجاد کنند.  
اگر نمی توانید به هلت گیت وی Health Gateway دسترسی پیدا کنید و سوابق موجود در پرونده را ندارید، ممکن است لازم باشد برای درخواست سوابق با ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی که فرزند شما را واکسینه کرده است تماس بگیرید.  
اگر فرزند شما توسط بهداشت عمومی Fraser Health واکسینه شده است، ما سوابق او را در پرونده داریم.

برای آنکه از کسری و یا تاخیر در دریافت واکسن ها اطلاع پیدا کنید به «پیش بینی ایمن سازی» در Health Gateway مراجعه کنید.

• **واکسیناسیونی که با عنوان "تاخیر در انجام" نشان داده شده، اما میدانید که آنرا انجام داده اید:**

پرونده را به بهداشت عمومی ارائه دهید. می توانید آن را به صورت آنلاین از طریق [fraserhealth.ca/immunizationform](https://fraserhealth.ca/immunizationform) ارسال کنید یا سابقه را به واحد بهداشت عمومی محلی خود تحویل دهید. سوابق را که ارسال می کنید حتما حاوی اطلاعات زیر در مورد دانش آموز باشد:

- نام و نام خانوادگی
- تاریخ تولد
- جنسیت در بدو تولد
- شماره سلامت شخصی (PHN) در صورت موجود بودن.

همچنین می توانید سوابق ایمن سازی را به پرستار بهداشت محلی در جامعه اقوام بومی (First Nations) ارائه دهید.

• **اگر از تاریخ انجام واکسیناسیون گذشته است و یا اینکه انجام داده نشده باشد:**

با واحد بهداشت عمومی محلی، پزشک خانواده یا داروساز قرار ملاقات بگذارید. همه پزشکان خانواده و داروخانه ها واکسن را ارائه نمیکنند، بنابراین لطفاً از قبل تماس بگیرید. برای دریافت لیستی از ارائه دهندگان واکسن در محله خود، به [fraserhealth.ca/GetImmunized](https://fraserhealth.ca/GetImmunized) مراجعه کنید.

• **برای رزرو وقت در یکی از واحدهای بهداشت عمومی، با شماره مربوط به محل خود تماس بگیرید:**

604-702-4906	اگر در شهرهای میشن، ابوتسفورد، چیلی وک، آگاسیز، هوپ زندگی میکنید
604-476-7087	اگر در شهرهای برنابی، کوکیتلام، میپل ریج، پیت میدوز، نیو وست مینیستر، پورت کوکیتلام، پورت مودی، دلتا، سوری، وایت راک و یا لنگلی زندگی میکنید

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد ایمنی سازی به [Fraserhealth.ca/immunization](https://Fraserhealth.ca/immunization) مراجعه کنید. از شما برای ایمن نگه داشتن مدارس و جامعه متشکریم.

ارادتمند



دکتر لیزی بوتورپ MD, CCFP, MPH, FRCPC  
متصدی پزشک سلامتی، سرپرست پزشکی